**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 57 (1970)

**Heft:** 7: Wissenschaftliche Institute

### Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Nr. 7 Juli 1970 57. Jahrgang

# Wissenschaftliche Institute

Seite	en 439–442	Befreiung aus den Sachzwängen	Aus dem Bericht der Fachstelle für Hochschul- bauten der schweizerischen Hochschulkonferenz
	443–445	Flexibles Vielzweck-Bausystem für wissenschaftliche Institute	Mario Forné und Nigel Gough in Lenz Planen + Beraten GmbH, Mainz
	446–449	Zwei Komplexe aus der Kernforschungsanlage Jülich des Landes Nordrhein-Westfalen	
	446–447	Forschungsinstitute der Kernforschungsanlage Jülich	Entwurf der Typenpläne: Schulbauinstitut de TH Aachen in Zusammenarbeit mit dem Staats- hochbauamt für die KFA Jülich; Ausführungs- planung und Bauleitung: Lenz Planen + Berater GmbH, Mainz, Zweigbüro Düsseldorf
	448–449	Zyklotrongebäude und Ingenieurflügel für Kern- physik Jülich	Architekten: Dr. Rudolf Steiger BSA/SIA und Peter Steiger, Zürich, und G. Balzer, Frankfurt an Main
	450–451	Schulen des Bürgerspitals Basel	Architektengemeinschaft: Leo Cron BSA, Basel und Robert Winter + Jost Trueb + Robert Ellen- rieder BSA/SIA, Basel
	452–454	Erweiterung des Kinderspitals Zürich	Architekten: Dr. Rudolf Steiger BSA/SIA und Peter Steiger, Zürich
	455–457	Unité de Recherches médicales à Clermont- Ferrand (France)	Architecte: Roland Mendelssohn, Sèvres
	458	Spitalplanung im Kanton St. Gallen	Planung: Max Werner BSA/SIA, Kantonsbau meister, und Paul Zehnder SIA, Spitalbauabtei lung des Hochbauamtes St. Gallen
	459–462	Spital in Uznach, St. Gallen	Projekt: Hochbauamt des Kantons St. Gallen, Spitalbauabteilung; Ausführung: Arbeitsgemeinschaft Spital Uznach; Hochbauamt: Kantonsbaumeister Max Werner BSA/SIA, Paul Zehnde SIA; Blöchinger & Schwarzenbach, H. Schwarzenbach SIA
	463–474	Environments, Projekte und Konzepte für Biel	Dokumentation eines Teilaspektes der 5. Schwei zer Plastikausstellung in Biel, zusammengestell von Urs Graf
werk-Chronik	429 429–430 430–431 431 432 433–435 436–437 437 438 475–478 479–481 481–482 483–484 484–487 488	Gerecht planen? Noise 2000 — VI. Internationaler Kongreß für Lärmbekämpfung Ein Projekt für das Munotquartier in Schaffhausen Design für den Garten Die Skandinavische Möbelmesse Wettbewerbe für die Erweiterung der Berufsschule Olten Wettbewerbe Laufende Wettbewerbe Zeitschriften Utopische Kommunen in Amerika 1800–1900 Genève néo-classique IV — Cohérence d'un langage architectural Die Sokrates-Industrie Vorschau Ausstellungen in Basel, Schaffhausen, Zürich Pariser Kunstchronik Buchbesprechungen Ausstellungskalender	

Aus dem Inhalt des August-Heftes	Bürobauten – Geschäftshäuser Soziale Umweltgestaltung im Büroraum und Bürogebäude, von Arno Lappat; Bürogebäude der Weisscredit in Chiasso TI; Thurgauische Kan- tonalbank in Weinfelden TG; Württembergische Bank in Stuttgart; Verwaltungsgebäude der EFTA in Genf; Verwaltungsgebäude der italieni-	schen Telephongesellschaft in Genua; Rathaus in Buchs SG; Verwaltungs- und Laborgebäude der Sandoz S.A. in Paris  Architektur, Film und Gesellschaft, von <i>Erwin</i> <i>Mühlestein;</i> Zehn Filme über Architektur, Pla- nung und Kunst
Aus dem Inhalt des Juni-Heftes	Industriebauten Architektur der Notwendigkeit, von Pierre Zoelly; Ygnis-Kesselfabrik in Ruswil; Entrepôt et ateliers dans le quartier industriel «La Praille» à Genève; Werkhalle in Nänikon ZH; Centre de Formation de Caterpillar Overseas S.A. in Veyrier GE; Mühlebach Papier AG in Lupfig/Birrfeld; Revisionsdepot der englischen Eisenbahnen in Pad-	dington, London; Kraftwerk Cottam, bei Retford, Nottinghamshire, England; Kehrichtverbrennungsanlage II Hagenholz in Zürich; TIARA Teppichboden AG in Urnäsch AR; Ford, Schweizerisches Verteilzentrum für Automobile in Rothrist AG Zeichen – Marken – Zinken, von <i>Dr. Kristin Bühler-Oppenheim</i>
Redaktionsschluß des September-Heftes	Hauptteil: 29. Juni 1970 Chronik: 20. Juli 1970	
Redaktion	Dr. Lucius Burckhardt Angensteinerstraße 31, 4000 Basel Telephon 061 41 78 21	Diego Peverelli, Architekt Industriestraße 8, 8401 Winterthur Telephon 052 29 50 46
Technischer Mitarbeiter	Urs Beutler, Architekt, Therwil	
Korrespondenten in der Schweiz	Dr. Jean-Christophe Ammann, Luzern; Werner Blaser, Basel; Dr. Hans Curjel, Zürich; Martin Geiger, Arch. SIA, Zürich; Dr. Antonio Hernandez, Basel; Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Georges Peillex, St-Prex; Sabine Schäfer-Fricke, Zürich	
Korrespondenten im Ausland	Dr. Friedrich Czagan, Wien; Eugen Gomringer, Se dam; Jeanine Lipsi, Paris; Prof. Christian Norberg Architekt, Madrid; Dr. Juliane Roh, München; Jud Ungers, Architekt, Berlin und Ithaca, N.Y.	-Schulz, Architekt, Oslo; Dr. César Ortiz-Echagüe
Übersetzungen	Französisch: Denise Schai, Weiningen ZH Englisch: Dr. James Hull, Zürich	
Herausgeber	BSA Bund Schweizer Architekten	
Verbände	Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins	
Verlagsleitung Druck, Verlag, Administration, Inseraten- verwaltung	Dr. H. R. Schneebeli Druckerei Winterthur AG, Industriestraße 8 Telephon 052 29 44 21, Postcheck 84–58	3, CH-8401 Winterthur
Abonnementspreise	Jahresabonnement: Inland Fr. 52.– inkl. Porto Ausland Fr. 60.– inkl. Porto	Einzelnummer: Inland Fr. 6.— inkl. Porto Ausland Fr. 6.80 inkl. Porto
Insertionspreise	1/1-Seite Fr. 700, ½-Seite Fr. 410, ¼-Seite Fr. (bei Wiederholung Rabatt)	235, %-Seite Fr. 135

Nachdruck aus dem werk, auch mit Quellenangaben, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet